

# SKF Technical Bulletin

## VKBA 3497 – Istruzioni di montaggio



RENAULT Espace III, Avantime III



**Istruzioni di montaggio: attenzione quando si monta il cuscinetto ruota contenuto nel kit VKBA 3497**



OE Nb: 60 25 370 612

SKF utilizza particolari soluzioni di imballaggio, per proteggere il cuscinetto ruota durante il trasporto o il montaggio. Il kit VKBA 3497 è spedito con un anello di sicurezza in plastica che ha la funzione di mantenere uniti gli anelli interni, fino a quando il cuscinetto non viene montato sulla vettura.



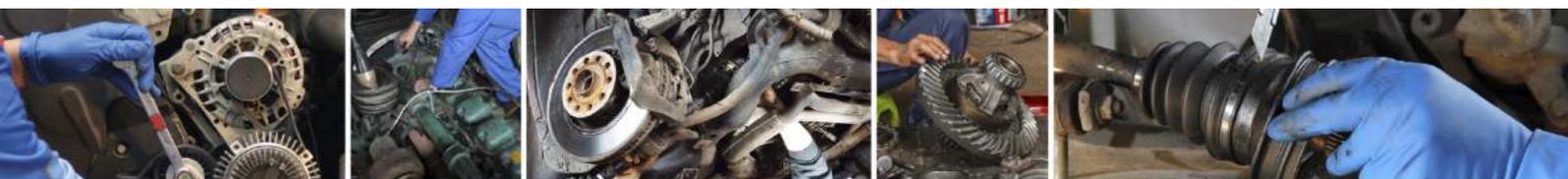
Cuscinetto con l'anello di sicurezza in plastica



L'anello di sicurezza in plastica, verrà eliminato automaticamente dal fusello quando il cuscinetto verrà montato in modo corretto, applicare la forza sull'anello interno. Non rimuovere l'anello di sicurezza manualmente prima del montaggio del cuscinetto.



- Non rimuovere mai l'anello di sicurezza in plastica manualmente prima di montare il cuscinetto, se lo si rimuove, gli anelli interni si separeranno.
- Usare sempre gli strumenti di montaggio corretti
- Applicare la forza corretta sull'anello interno



## VKBA 3497 – Troubleshooting



### Probabili cause

- Attrezzature di montaggio errate
- Montaggio errato
- Forza applicata errata

### Conseguenze

- Gli anelli interni del cuscinetto potrebbero separarsi nonostante l'anello di sicurezza
- Quando l'albero viene spinto attraverso gli anelli interni, gli anelli esterni del cuscinetto potrebbero uscire
- La forza di montaggio viene trasmessa attraverso le sfere e le piste ed entrambi potrebbero danneggiarsi
- Danno prematuro del cuscinetto (a causa di infiltrazioni d'acqua....)

### Soluzioni

- Usare le attrezzature di montaggio adeguate
- Applicare la forza corretta

VKBA 3497



**YouTube** [Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use



# SKF Technical Bulletin

## VKPA 84621– Istruzioni di montaggio



Ford Mondeo III, Transit, 2.0 and 2.2 TDDI-TDCI engines  
Jaguar X-Type 2.0 and 2.2 D engines



SKF istruzioni di montaggio ed evoluzione contenuto del kit



OE Nb: Ford: 1669335, XS7Q 8591 AA / Jaguar: C2S48033

In seguito ad un processo di montaggio complesso e alla presenza di accessori che possono influenzare le prestazioni della pompa acqua, SKF ha aggiunto all'interno del kit VKPA 84621 alcuni componenti, per consentire una riparazione completa e professionale.



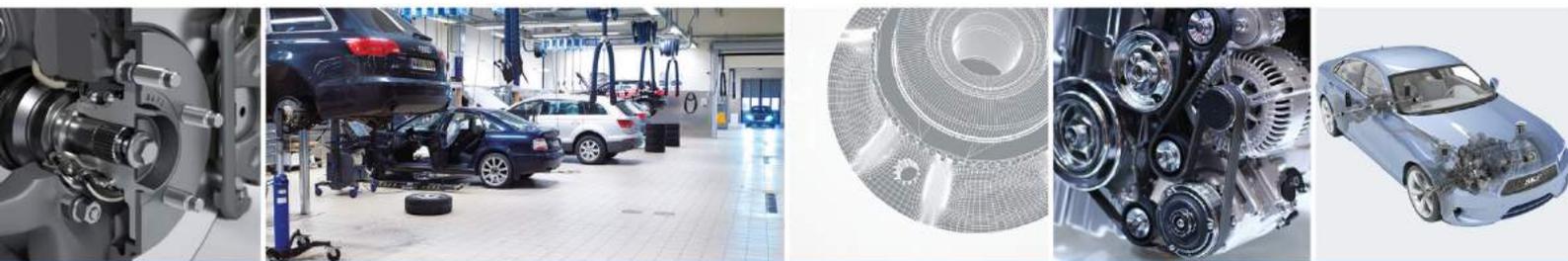
### Accessori aggiunti :

- Guarnizione in metallo (lato del cilindro)
- O-ring pre-montato all'albero scanalato
- O-ring per l'alloggiamento del termostato
- 4 Bulloni

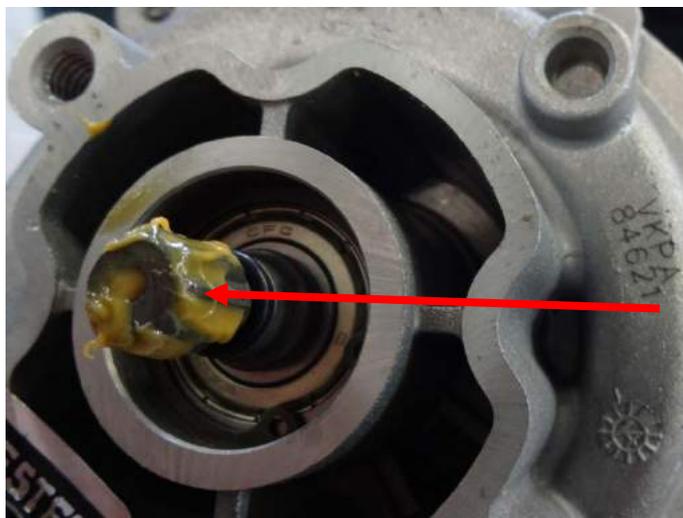
### Pompa servosterzo



### Pompa acqua



## Consigli per la sostituzione del kit VKPA 84621



**Attenzione!** Controllare sempre lo stato delle gole. Le cause di usura delle gole, potrebbero essere le vibrazioni del motore. Controllare anche le condizioni della puleggia smorzatrice dell'albero motore e del volano a doppia massa.

La pompa funziona tramite una connessione con le gole della pompa servosterzo, occorre pertanto ingrassare correttamente.



L'anello esterno deve essere montato correttamente, per evitare errati contatti e vibrazioni che potrebbero causare un danno prematuro della pompa acqua e della girante.

Rimuovere il termostato di regolazione della temperatura dell'olio dall'alloggiamento della pompa acqua e, montare l'anello esterno presente nel kit SKF VKPA 84621.



© SKF is a registered trademark of the SKF Group.

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use of the information contained herein.

March 2016

Flash QR code



# SKF Technical Bulletin

## VKML 85000 – Sostituzione catena



Opel/Vauxhall Agila, Astra, Corsa, Meriva, Tigra  
1.0, 1.2, 1.4 petrol engines



OE/SKF Modifica disegno puleggia albero a camme



OE Nb: 66 06 022 / 66 06 027 / 93191271 / 93191276

VKML 85000



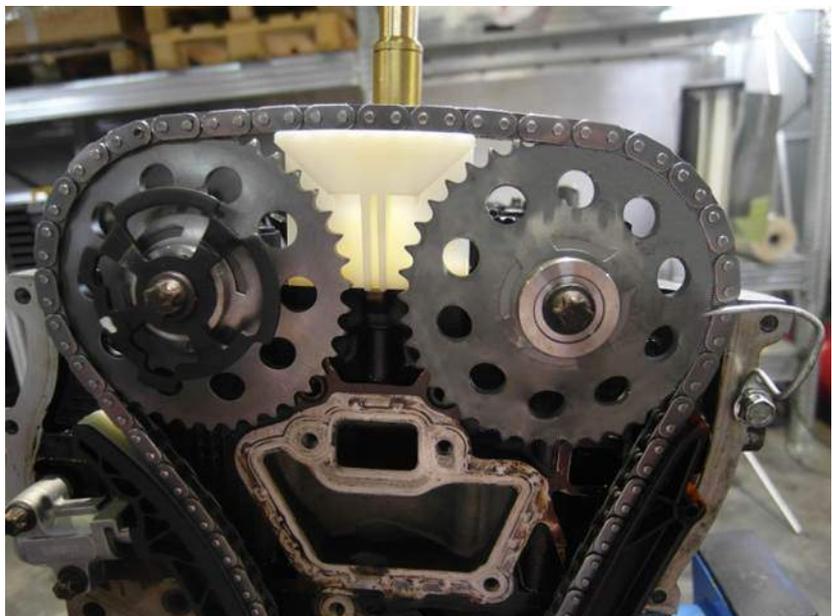
*SKF Timing chain kit content*

GM ha modificato il disegno delle pulegge dell'albero a camme per le applicazioni riportate sopra. Il primo montaggio prevede pulegge sintetizzate con distanziatori integrati, mentre il secondo montaggio prevede pulegge pressate senza rondelle. GM offre solo l'ultimo disegno..

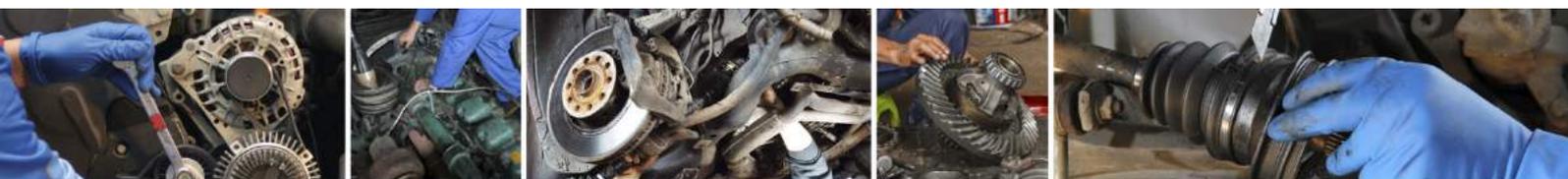
In conformità con GM, SKF offre ora le due rondelle separate che coprono entrambi i montaggi.



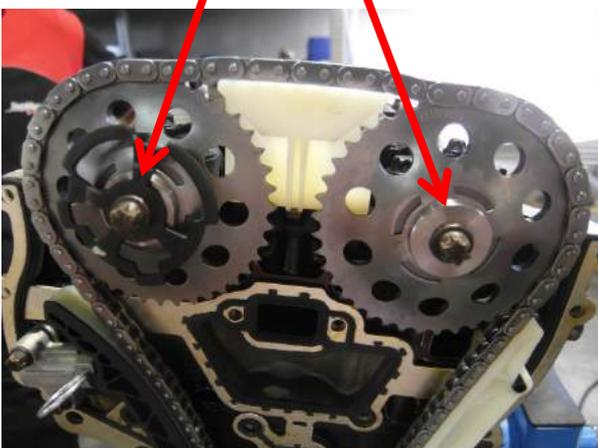
Primo montaggio  
fino a motore n. 19DN0327



Secondo montaggio  
da motore n. 19DN0328



## Consigli per la sostituzione della catena– VKML 85000



### Montaggio rondelle

La superficie piana della rondella deve essere posizionata sulla testa del bullone per evitare di danneggiare la piastra.

**Attenzione!** Ingranaggi in acciaio sintetizzato e pressato, non devono essere miscelati.

### Serraggio a sinistra puleggia albero a camme

- Deve essere serrata con lo strumento di blocco in modo da non modificare la posizione della piastra e i sensori
- La freccia deve essere posizionata in corrispondenza del simbolo, e deve essere allineata con gli strumenti appropriati

Componente	Coppia di serraggio
Puleggia albero a camme	50 Nm + 60°
Pinione albero a gomiti	150 Nm + 45
Guida catena	8 Nm

[Click here to watch SKF Timing chain videos](#)

Flash QR code



# SKF Technical Bulletin

## VKBD 1015 – Istruzioni di montaggio / Obbligatoria la sostituzione del dado



RENAULT Clio III/Grandtour, Megane II, Modus/Grand Modus, Twingo II, Wind

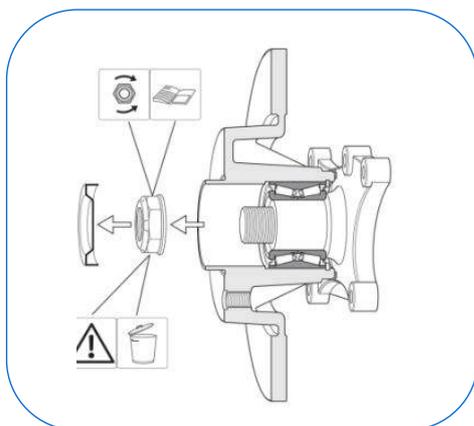


**Istruzioni di montaggio: obbligatoria la sostituzione del dado incluso nel kit!**



OE Nb: 77 01 207 823

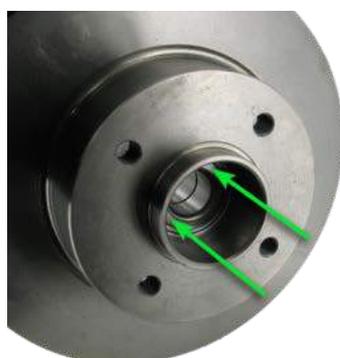
### Istruzioni di montaggio



Smontare il vecchio disco freno dalla ruota, il dado e il tappo di fissaggio. Non usare il vecchio dado e tappo di fissaggio.



Pulire il fusello dallo sporco e dall'inquinamento. Per evitare la ruggine dopo il montaggio, usare sempre SKF Antifret (LGAF 3E/0.5) sul fusello prima di montare il cuscinetto.



Quando si monta il cuscinetto ed il disco freno, applicare la forza solo sull'anello interno del cuscinetto.



## VKBD 1015 – Istruzioni di montaggio/ Obbligatorio sostituire il dado

### VKBD 1015



Le istruzioni di montaggio incluse nel kit, assicurano lo svolgimento di un corretto lavoro.

E' importantissimo non riutilizzare il vecchio dado e di sostituirlo con quello nuovo contenuto nel kit.



Coppia di serraggio del dado: 175 Nm

## Troubleshooting



### Possibili cause

- Attrezzature usate errate
- Forza applicata errata
- Riutilizzato vecchio dado

### Conseguenze

- Gli anelli interni si sono separati durante il montaggio
- Le sfere e le piste si sono danneggiate
- Danni prematuri al cuscinetto (infiltrazioni d'acqua....)

### Soluzione

- Usare strumenti appropriati
- Applicare la forza corretta
- Usare il dado nuovo contenuto nel kit SKF come segnalato anche sull'etichetta della scatola



**YouTube** [Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use



# SKF Product Information

## VKMA 94610 – Evoluzione contenuto kit SKF



Mazda 323 1.5, 1.5 16V, 1.6



Evolutione contenuto kit SKF

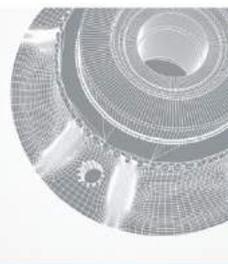


In linea con il contenuto del kit OE, SKF ha aggiunto la molla del tenditore nel kit VKMA 94610 per le applicazioni Mazda sopra elencate.

VKMA 94610



Molla tenditore aggiunta



# Product Information

## VKPC 86619 – OE/SKF Evoluzione disegno pompa acqua



Audi 100, 100 Avant, A6, A6 Avant 2.4 D, 2.5 TDI  
 VW Crafter, LT, Transporter IV 2.4 D, 2.4 TD, 2.5, 2.5 TDI



OE/SKF Evoluzione disegno pompa acqua



OE Nb: 074 121 005 A, 074 121 005 M

In seguito all'evoluzione del disegno OE, SKF ha cambiato il disegno della pompa acqua contenuta nel kit VKPC 86619 dal batch code 071 N. L'evoluzione del disegno, ha un impatto sulla forma dell'angolo del corpo della pompa acqua.

VKPC 86619



$\alpha=20$



Vecchio disegno

VKPC 86619



$\alpha=20$



Nuovo disegno



## VKPC 86619 - OE/SKF Evoluzione disegno pompa acqua

L'evoluzione del disegno della pompa acqua ha anche un impatto sui kit distribuzione completi di pompa acqua sotto elencati.

### Timing belt and water pump kits

VKMC 01244

VKMC 01253

VKMC 01258-1

VKMC 01262

VKMC 01265

VKMC 01270

VKMC 01271



[Click here to watch SKF Aftermarket videos on Youtube!](#)

© SKF is a registered trademark of the SKF Group.

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use of the information contained herein.

March 2016

Flash QR code



# SKF Product Information

## VKM 64075 – OE/SKF Disegno tenditore organi ausiliari



Mazda 3, 6, CX-5 1.5, 2.0, 2.0 AWD, 2.5



OE/SKF Disegno tenditore organi ausiliari



OE Nb: PE03-15-980A, PE03-15-980B (Gruppo completo)



Due rondelle presenti nel kit SKF

Il tenditore ausiliario OE ha due diversi disegni della staffa, per tale ragione il tenditore SKF VKM 64075 (puleggia) presenta due rondelle in modo da poter essere usato per entrambi i disegni della staffa:

- Per la staffa disegno 1, le due rondelle devono essere montate in entrambi i lati della puleggia.
- Per la staffa disegno 2, soltanto una rondella deve essere montata sulla testa del bullone della puleggia.



Tenditore staffa disegno 1



Tenditore staffa disegno 2

Disegni diversi



Due rondelle da montare



Una rondella da montare sulla testa del bullone della puleggia

Rondell  
a



[Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF is a registered trademark of the SKF Group.

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use of the information contained herein.

March 2016



# SKF Product Information

## VKM 13100 – Evoluzione disegno tenditore SKF



CITROEN AX, C15, Saxo, BX, ZX, Berlingo 1.0, 1.1  
PEUGEOT 106, 205, 306, 309, Partner 1.0, 1.1



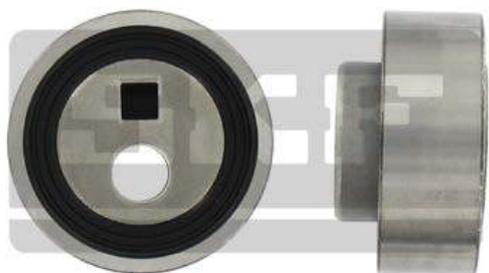
Evoluzione disegno tenditore SKF



OE Nb: 0829.29, 0829.54

SKF ha cambiato il disegno del tenditore contenuto nel kit VKM 13100 dal batch code 175M. La variazione del disegno riguarda il materiale della puleggia, variato da metallo a plastica. Non ci sono differenze nelle procedure di montaggio, e le performance del cuscinetto sono uguali a quelle dell'OE.

VKM 13100



M⊙ D=59 W=22

● Metal pulley



VKM 13100



M⊙ D=59 W=22

● Plastic pulley

Vecchio disegno

Nuovo disegno



## VKM 13100 – Evoluzione disegno tenditore SKF

L'evoluzione del disegno del tenditore, ha un impatto anche sui kit tendicinghia completi e sui kit tendicinghia completi di pompa acqua.

Timing belt kits	Timing belt and water pump kits
VKMA 03100	VKMC 03100
VKMA 03110	VKMC 03110-1
VKMA 03111	VKMC 03111
VKMA 03201	VKMC 03201-1
	VKMC 03201-2

 [Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use



# SKF Product Information

## VKPC 81215 – OE/SKF Evoluzione disegno pompa acqua



SEAT Arosa, Cordoba, Ibiza II/III 1.0, 1.4  
VW Caddy II, Polo, Lupo 1.0, 1.4



OE/SKF Evoluzione disegno pompa acqua



OE Nb: 030 121 008 C, 030 121 005 S

In seguito alla variazione del disegno OE, SKF ha variato il disegno della pompa acqua contenuta nel kit VKPC 81215 dal batch code 064N. La variazione del disegno riguarda il materiale della girante e della guarnizione. Tale variazione ha un impatto anche sui kit distribuzione completi di pompa acqua: VKMC 01106-1 e VKMC 01107.

### VKPC 81215



☒=27



- Girante in plastica
- Guarnizione di carta

Vecchio disegno

### VKPC 81215



☒=27

- Girante in acciaio
- Guarnizione in gomma

Nuovo disegno

[Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use



# SKF Product Information

## VKPC 81407 – OE/SKF Evoluzione disegno pompa acqua



SEAT Altea, Arosa, Cordoba, Ibiza III/IV, Leon, Toledo 1.4 16V  
 SKODA Fabia, Octavia, Roomster 1.4 16V  
 VW Bora, Polo, Lupo, Golf IV/V/VI, Caddy II, New Beetle 1.4 16V



**OE/SKF Evoluzione disegno pompa acqua**



OE Nb: 036 121 008 L, 036 121 008 M

In seguito alla variazione del disegno OE, SKF ha cambiato il disegno della pompa acqua contenuta nel kit VKPC 81407 dal batch code 026N. La variazione riguarda il materiale della girante e della guarnizione. Questa evoluzione ha un impatto anche sui kit distribuzione completi di pompa acqua: VKMC 01120, VKMC 01121-1 and VKMC 01122.

### VKPC 81407



☞=27

- Girante in plastica
- Guarnizione di carta

Vecchio disegno

### VKPC 81407



☞=27

- Girante in acciaio
- Guarnizione in gomma

Nuovo disegno

**YouTube** [Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use



# SKF Product Information

## VKM 13244 – SKF Evoluzione disegno tenditore



CITROEN Berlingo 1.9 D / C4, C5, Xsara, Berlingo, Jumpy 2.0 HDI  
 PEUGEOT 206, 306, Partner, Expert 1.9 D / 206, 307, 406, 607, Partner, Expert 2.0 HDI  
 FIAT Scudo 1.9 D / Scudo, Ulysse 2.0 JTD



**SKF Evoluzione disegno tenditore**

OE Nb: PSA 0829.59, 9646247380, Fiat 9400829599



SKF ha cambiato il disegno del tenditore contenuto nel kit VKM 13244 dal batch code 056N. L'evoluzione del disegno riguarda il materiale della puleggia e la larghezza.

SKF ha variato il materiale della puleggia, dal metallo alla plastica con una variazione della larghezza della puleggia di +/- 1mm.

Tali variazioni sono state validate e testate da SKF. Non ci sono pertanto variazioni delle procedure di montaggio. Le performance della puleggia SKF sono uguali alle performance OE.



Vecchio disegno

Nuovo disegno



## VKM 13244 – SKF Evoluzione disegno tenditore

L'evoluzione del disegno ha un impatto anche sui kit distribuzione completi di pompa acqua

Timing belt kits	Timing belt and water pump kits
VKMA 02023	VKMC 02023
VKMA 03244	VKMC 03244
VKMA 03247	VKMC 03247

 [Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use



# SKF Product Information

## VKMA 04225/04226 – Differenze contenuto kit



FORD C-Max, Ecosport, Fiesta, Focus, Fusion, Mondeo  
VOLVO C30, S40, V50



Differenze contenuto kit: VKMA 04225 vs VKMA 04226



OE Nb: Ford kit completo1672144 (senza dado)

Per le applicazioni sopra elencate, OE raccomando di sostituire il dado dell'albero motore durante la sostituzione del kit distribuzione. Per consentire una riparazione professionale, SKF ha pertanto aggiunto il dado dell'albero motore nel kit distribuzione completo.

### VKMA 04225



- 1 dado dell'albero motore M14 X 80mm

### VKMA 04226



- 1 dado dell'albero motore M14 X 29mm
- 1 dado dell'albero motore M14 X 44mm



In base all'applicazione sono necessari 1 o 2 dadi dell'albero motore!

**YouTube** [Click here to watch SKF technical videos on Youtube!](#)

© SKF Group 2016

The contents of this publication are the copyright of the publisher and may not be reproduced (even extracts) unless written permission is granted. Every care has been taken to ensure the accuracy of the information contained in this publication but no liability can be accepted for any loss or damage whether direct, indirect or consequential arising out of the use

